

この輸出貿易管理令の翻訳は、平成十八年政令第三百四号までの改正（平成19年1月1日施行）について、「法令用語日英標準対訳辞書」（平成18年3月版）に準拠して作成したものです。

なお、この法令の翻訳は公定訳ではありません。法的効力を有するのは日本語の法令自体であり、翻訳はあくまでその理解を助けるための参考資料です。この翻訳の利用に伴って発生した問題について、一切の責任を負いかねますので、法律上の問題に関しては、官報に掲載された日本語の法令を参照してください。

This English translation of the Export Trade Control Order has been prepared (up to the revisions of Cabinet Order No. 304 of 2006 (Effective January 1, 2007)) in compliance with the Standard Bilingual Dictionary (March 2006 edition).

This is an unofficial translation. Only the original Japanese texts of laws and regulations have legal effect, and the translations are to be used solely as reference material to aid in the understanding of Japanese laws and regulations.

The Government of Japan shall not be responsible for the accuracy, reliability or currency of the legislative material provided in this Website, or for any consequence resulting from use of the information in this Website. For all purposes of interpreting and applying law to any legal issue or dispute, users should consult the original Japanese texts published in the Official Gazette.

Export Trade Control Order (Cabinet Order No. 378 of December 1, 1949)

The Cabinet hereby enacts this Cabinet Order pursuant to the provisions of Article 26, Article 48, Article 49, Article 67, and Article 69 of the Foreign Exchange and Foreign Trade Control Act and the provision of Paragraph 4 of the Supplementary Provisions, and for the purpose of implementing the same Act.

Article 1 (Permission for Export)

- (1) Export of certain kinds of goods to certain regions specified by a Cabinet Order under Article 48, paragraph 1 of the Foreign Exchange and Foreign Trade Act (hereinafter referred to as the "Act") shall be the export of the goods listed in the middle column of appended table 1 to the regions listed in the lower column of the same table.
- (2) A person who intends to obtain permission pursuant to Article 48, paragraph 1 of the Act shall file an application for the permission in accordance with the procedure specified by an Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry.

Article 2 (Export Approval)

- (1) A person who intends to export goods that fall under any of the following items shall obtain approval from the Minister of Economy, Trade and Industry in

accordance with the procedure specified by an Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry.

- (i) Export of goods listed in the middle column of appended table 2 to the regions listed in the lower column of the same table
 - (ii) Export of goods under a contract for processing deal trade whereby a contractor residing in a foreign country is entrusted with processing work in a foreign country (limited to the cases where the whole or part of the processing work under said contract for processing deal trade falls within the scope of processing works specified by the Minister of Economy, Trade and Industry (hereinafter referred to as "designated processing works") (such goods shall be limited to raw materials for processing to be used for processing works under said contracts for processing deal trade falling under the scope of designated processing works, which are specified by the Minister of Economy, Trade and Industry for the respective categories of designated processing works and pertain to the respective designated processing works)
- (2) The Minister of Economy, Trade and Industry shall, when granting approval under item 1 of the preceding paragraph for the goods listed in the middle column of rows 28 to 33 of appended table 2, obtain consent from the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries in advance.
- (3) With respect to the goods listed in row 35-2 (2) and in the middle column of row 42 and row 43 of appended table 2, the Minister of Economy, Trade and Industry shall grant approval under paragraph 1 only where said goods are exported by a person who has obtained permission for export or confirmation under other laws or regulations or obtained a license for export under other laws or regulations.

Article 3 Deleted

Article 4 (Special Provisions)

- (1) The provision of Article 48, paragraph 1 of the Act shall not apply in the following cases; provided, however, that this shall not apply to the goods listed in the middle column of row 1 of appended table 1.
- (i) Where a person intends to export goods which have been landed temporarily and forwarded with a bill of landing (including airway bills and other instruments similar to bills of landing) designating a region other than Japan as the destination
 - (ii) Where a person intends to export any of the following goods
 - (a) Supplies for vessel or aircraft to be used for foreign vessels or aircrafts
 - (b) Aircraft parts as well as machines and apparatuses mounted on aircrafts to be used for the safe arrival and departure or navigation of aircrafts and parts thereof, which need repair and are exported without charge

- (c) Goods sent by international organizations, which are exempted from export restrictions under the treaties and other international agreements that Japan has signed
 - (d) Goods for public use sent to embassies, legations, consulates and other similar facilities of Japan
 - (e) Goods imported without charge for the purpose of export without charge, which are specified by the Minister of Economy, Trade and Industry in public notice
 - (f) Goods to be exported without charge for the purpose of import without charge, which are specified by the Minister of Economy, Trade and Industry in public notice
- (iii) Where a person intends to export goods listed in the middle column of row 16 of appended table 1 to the region listed in the lower [right] column of the same table, except for the following cases
- (a) Where said goods are specified by an Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry as being likely to be used for the development, manufacture, use or storage (hereinafter referred to as "Development, etc." in (b)) of nuclear weapons, CW agents or military bacterial agents or devices for spraying said agents, or rockets or unmanned aerial vehicles capable of transporting these (hereinafter referred to as "Nuclear Weapons, etc." in (b))
 - (b) Where notification has been made by the Minister of Economy, Trade and Industry that an application for permission should be filed because said goods are likely to be used for the Development, etc. of Nuclear Weapons, etc.
- (iv) Where a person intends to export goods listed in the middle column of rows 5 to 13 or row 15 of appended table 1, the total value of which is not more than 1,000,000 yen (or 50,000 yen in the case of goods listed in appended table 3 or goods exported to the regions listed in appended table 4) (except for cases (a) and (b) of the preceding item if that person intends to export goods to a region other than the regions listed in appended table 4-2)
- (v) Where a person intends to export goods listed in the middle column of row 8 of appended table 1 or goods listed in the middle column of row 9 of the same table (limited to the part concerning goods listed in (7), (8) or (10)), which are specified by the Minister of Economy, Trade and Industry in public notice in that there is no need to take into consideration the content of the export transactions in light of the specifications of said goods and the manner of sale of the goods in the market (except for cases (a) and (b) of item 3 if that person intends to export goods to a region other than the regions listed in appended table 4-2)
- (2) The provision of Article 2 shall not apply in the following cases; provided, however, that this shall not apply to goods listed in row 35-3 (1) and (6) and in the middle column of rows 37 to 45 of appended table 2 (in the case of goods listed

in row 35-3 (1) and (6) of the same table, limited to those specified by the Minister of Economy, Trade and Industry in public notice; in the case of goods listed in the middle column of row 42 of the same table, excluding psychotropics exported by a person who falls under Article 50-11, item 2 of the Narcotics and Psychotropics Control Act (Act No. 14 of 1953)).

- (i) Where a person intends to export goods which have been landed temporarily, except where such person intends to export goods listed in the middle column of row 1, row 35, and row 35-2 of appended table 2 (in the case of goods listed in the middle column of row 1 of the same table, excluding those specified by the Minister of Economy, Trade and Industry in public notice)
 - (ii) Where a person intends to export goods listed in appended table 5, except where such person intends to export the following goods
 - (a) Goods listed in the middle column of row 1 and row 36 of appended table 2
 - (b) Goods listed in appended table 5, item 2, which are also listed in the middle column of row 35 and row 35-2 of appended table 2
 - (iii) Where a person prescribed in Article 10, paragraph 2 of the Waste Disposal and Public Cleaning Act (Act No. 137 of 1970) (including the cases where it is applied mutatis mutandis pursuant to Article 15-4-7, paragraph 1 of the same Act) intends to export goods listed in row 35-2 (2) of appended table 2
 - (iv) Where any of the persons listed in the upper column of appended table 6 intends to export goods listed in the lower column upon departure from Japan by personally carrying said goods or separately sending them after declaring import at customs, except where such person intends to export goods listed in the middle column of row 1 of appended table 2 and where a person who departs from Japan after entering Japan temporarily intends to export goods listed in row 36 of the same table
- (3) In addition to the cases prescribed in the preceding paragraph, the provision of Article 2, paragraph 1, item 1 shall not apply where a person intends to export goods the total value of which is not more than the amount listed in the lower column of appended table 7 for the respective categories of goods listed in the middle column of the same table.
- (4) In addition to the cases prescribed in paragraph 2, the provision of Article 2, paragraph 1, item 2 shall not apply where a person intends to export goods the total value of which is not more than 1,000,000 yen.

Article 5 (Confirmation by Customs, etc.)

- (1) Customs shall, as instructed by the Minister of Economy, Trade and Industry, confirm that a person who intends to export goods has obtained permission under Article 48, paragraph 1 of the Act or approval under Article 2, paragraph 1 or is not required to obtain said permission or approval.

(2) Customs shall, when having made confirmation under the preceding paragraph, inform the Minister of Economy, Trade and Industry of the results of the conformation pursuant to the provision of an Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry.

Article 6 Deleted

Article 7 (Review of Export)

The Minister of Economy, Trade and Industry shall, based on the reports collected under Article 10, examine whether or not the export of goods conforms to the provisions of laws and regulations.

Article 8 (Valid Period of Permission and Approval)

- (1) Permission prescribed in Article 48, paragraph 1 of the Act and approval prescribed in Article 2, paragraph 1 shall be valid for six months from the date of permission or approval.
- (2) The Minister of Economy, Trade and Industry may, when he/she finds it particularly necessary, set a valid period of permission or approval different from the period set forth in the preceding paragraph or extend the valid period.

Article 9 (Notification of Sanctions against Violation of Laws and Regulations)

The Minister of Economy, Trade and Industry shall, when having made dispositions under Article 53 of the Act, inform Customs to that effect without delay.

Article 10 (Reports)

The Minister of Economy, Trade and Industry may, within the limit necessary for the enforcement of this Cabinet Order, collect necessary reports from persons who intend to export goods, persons who have exported goods or persons who have produced such goods, or other persons concerned.

Article 11 (Delegation of Authority)

The following authority of the Minister of Economy, Trade and Industry shall be delegated to the Directors-General of Custom-Houses.

- (i) The authority to grant approval under Article 2, paragraph 1 with respect to goods listed in the middle column of rows 39 to 43 of appended table 2 (in the case of goods listed in the middle column of row 43 of the same table, excluding those specified by the Minister of Economy, Trade and Industry in public notice)
- (ii) The following authority in the range designated by the Minister of Economy, Trade and Industry
 - (a) The authority under Article 2, paragraph 1 to grant approval with respect

to goods the price of which does not need to be settled in full by means of payment

- (b) The authority under Article 2, paragraph 1 to grant approval with respect to goods which have been carried, stored or transported into bonded areas and are to be revesseled from the bonded areas
- (c) The authority under Article 67, paragraph 1 of the Act to attach conditions to approval set forth in (a) or (b)
- (d) The authority under Article 8, paragraph 2 to extend the valid period of permission under Article 48, paragraph 1 of the Act or approval under Article 2, paragraph 1

Article 12 (Acts of Government Organs)

- (1) The provisions of this Cabinet Order shall not apply where the Minister of Economy, Trade and Industry exports goods.
- (2) The provision of Article 5 shall apply mutatis mutandis to the case set forth in the preceding paragraph.

Appended Table 1 (Re: Articles 1 and 4)

	Goods	Regions
1	(i) Firearms, ammunition therefor (including those used in the emission of light or smoke), or accessories or parts thereof (ii) Explosives (excluding ammunition) , explosive dispensers or launchers, or accessories or parts thereof (iii) Propellants (excluding explosives) or military fuels (iv) Stabilizers for propellant powders or other prepared explosives (v) Directed energy weapons or parts thereof (vi) Kinetic energy weapons (excluding firearms) or projectiles, or parts thereof (vii) Military vehicles, their accessories, bridges specially designed for military use, or parts thereof (viii) Military vessels, their hulls or accessories, or parts thereof (ix) Military aircraft, their accessories, or parts thereof (x) Antisubmarine nets, anti-torpedo nets, or buoyant electric power cables for magnetic mine sweeping (xi) Armor plates, military helmets, body armors, or	All regions

	<p>parts thereof</p> <p>(xii) Military searchlights or control equipment therefor</p> <p>(xiii) Military bacterial agents, chemical warfare (CW) agents, radioactive materials, or equipment or parts for the dissemination, protection, decontamination, detection, or identification thereof</p> <p>(xiii-2) Chemical mixtures specially formulated for the decontamination of military bacterial agents, CW agents, or radioactive materials</p> <p>(xiv) Biopolymers for the detection or identification of CW agents, culture of cells used for the production of such biopolymers, biocatalysts for the decontamination or degradation of CW agents, or expression vectors, viruses, or cultures of cells that contain genetic codes required for produce production thereof</p> <p>(xv) Equipment and devices used in the production or testing of military propellants, or parts thereof</p> <p>(xvi) Equipment specially designed for the production of weapons, test devices, or parts or accessories therefor</p>	
2	<p>Goods listed below whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(i) Nuclear fuel materials or nuclear source materials</p> <p>(ii) Nuclear reactors, components or auxiliaries therefor, or power-generating or propulsion equipment specially designed for nuclear reactors</p> <p>(iii) Deuterium and deuterium compounds</p> <p>(iv) Artificial graphite (excluding those listed in the middle column of row 4)</p> <p>(v) Equipment specially designed for the separation or reprocessing of irradiated nuclear fuel materials or nuclear source materials, or components or controllers therefor</p> <p>(vi) Equipment for the separation of lithium isotopes, or equipment for the fabrication of nuclear fuel materials</p> <p>(vii) Equipment for the separation of uranium isotopes or auxiliaries therefor, or components thereof (excluding those listed in (xxxi) below)</p> <p>(viii) Frequency changers usable for gas centrifuges, or components therefor</p>	All regions

(ix) Nickel powders, or porous metals produced from such powders

(x) Equipment usable for the production of deuterium or deuterium compounds, or components or auxiliaries therefor

(x-2) Equipment for the production of uranium trioxide, uranium hexafluoride, uranium dioxide, uranium tetrafluoride, uranium metal, uranium tetrachloride, plutonium dioxide, plutonium oxalate, plutonium peroxide, plutonium trifluoride, plutonium tetrafluoride, or plutonium metal, or auxiliaries therefor, or components of such equipment and auxiliaries

(xi) Flow-forming machines for the production of gas centrifuges, or components therefor (excluding those listed in the middle column of row 4)

(xii) Machine tools or other equipment listed below and used in the development and production of nuclear weapons

(1) Numerically-controlled machine tools

(2) Measuring equipment (including machine tools with a measurement function)

(xiii) Induction furnaces, arc furnaces, plasma melting furnaces, electron-beam melting furnaces, or auxiliaries therefor

(xiv) Isostatic presses, or components or controllers therefor (excluding those listed in the middle column of row 4)

(xv) Robots listed below, or components or controllers therefor

(1) Explosion-proof robots

(2) Radiation-proof robots

(xvi) Vibration test equipment or components therefor (excluding those listed in the middle column of row 4)

(xvii) Structural materials listed below and usable for gas centrifuge rotors (excluding those listed in the middle column of row 4)

(1) Aluminum alloys

(2) Carbon fibers, aramid fibers, glass fibers, or prepregs made from carbon fibers or glass fibers, or molded products made with carbon fibers or aramid

fibers

- (3) Maraging steels
- (4) Titanium alloys
- (xviii) Metals, waste, or scraps of beryllium or beryllium alloys, or beryllium compounds, or primary or semi-finished products thereof (excluding primary or semi-finished products of beryllium oxide used in electronics parts)
- (xiv) Substances used as alpha sources for the detonation of nuclear weapons, or raw materials therefor (excluding those listed in (i) above)
- (xx) Boron-10
- (xxi) Substances used as reducing or oxidizing agents for the production of nuclear fuel materials
- (xxii) Crucibles made with materials which are corrosion-resistant against actinide
- (xxiii) Metals, waste or scraps of hafnium or hafnium alloys, or hafnium compounds, or primary or semi-finished products thereof
- (xxiv) Metals, waste or scraps of lithium or lithium alloys, lithium compounds or mixtures containing lithium, or primary or semi-finished products thereof
- (xxv) Primary products of tungsten, tungsten carbide or alloys (limited to those that have cylindrical or hemispherical shapes or a combination of both shapes)
- (xxvi) Metals, waste, or scraps of zirconium or zirconium alloys, or zirconium compounds, or primary or semi-finished products thereof
- (xxvii) Electrolytic cells for fluorine production
- (xxviii) Equipment for the production or assembly of gas centrifuge rotors, or components therefor
- (xxix) Centrifugal balancing machines (excluding balancing machines that can measure unbalance on one plane)
- (xxx) Filament winding machines, or components or controllers therefor
- (xxxi) Gas laser oscillators, solid-state laser oscillators, or dye laser oscillators usable for the separation of uranium isotopes
- (xxxii) Mass spectrometers or ion sources usable for the

analysis of nuclear fuel materials

(xxxiii) Pressure gauges or bellows valves using materials which are corrosion-resistant against uranium hexafluoride (excluding those listed in the middle column of row 3)

(xxxiv) Superconducting solenoid electromagnets

(xxxv) Vacuum pumps used in separators for uranium isotopes (excluding those listed in the middle column of row 3)

(xxxvi) Direct current power units with lower fluctuations of voltage and current

(xxxvii) Electron accelerators or flash X-ray generators (excluding those listed in the middle column of row 4)

(xxxviii) Impact testing machines using projectiles

(xxxix) Mechanical or electronic streak cameras or framing cameras, or components therefor

(xl) Interferometers for measuring fluid velocities, manganin pressure gauges, or quartz pressure transducers

(xli) Goods listed below and usable for the detonation or testing of nuclear weapons

(1) Cold-cathode tubes containing three or more electrodes

(2) Triggered spark gaps

(3) Assemblies with a fast high-current switching function

(4) Pulse discharge capacitors

(5) Pulse generators

(6) Xenon flashlamp drivers

(xlii) Photomultiplier tubes with short anode pulse rise time

(xliii) Neutron generators utilizing electrostatic acceleration to induce a tritium-deuterium nuclear reaction

(xliv) Remote manipulators used in the prevention of radioactive exposure

(xlv) Radiation shielding windows or frames therefor

(xlvi) TV cameras or lenses therefor specially designed for protection from the influence of radiation

(xlvii) Tritium, or tritium compounds or mixtures

	<p>containing tritium</p> <p>(xlviii) Equipment used in the production, collection, or preservation of tritium</p> <p>(xlix) Platinized catalysts for the collection of tritium from heavy water or for the production of heavy water</p> <p>(l) Helium-3</p>	
3	<p>(i) Substances for raw materials of CW agents, or substances having equivalent toxic ability with CW agents or their raw materials, and defined by the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(ii) Equipments, as follows, for production of CW agents, or components or accessories, therefor and defined by the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) Reactor vessels or reactors (2) Storage tanks, containers or receivers (3) Heat exchangers or condensers, or components thereof (4) Distillation or absorption columns, or parts thereof (5) Filling equipment (6) Agitators or components thereof (7) Valves or components thereof (8) Multi-walled piping (9) Pumps and components thereof (10) Incinerators (11) Gas monitoring systems and dedicated detectors 	All regions
3-2	<p>(i) Organisms or toxins, or subunits or genes therefor used as raw materials for military bacterial agents and defined by the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(ii) Equipment, as follows, for development, production or delivery of military bacterial agents, or components therefor, and defined by the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) Complete containment facilities (2) Fermenters (3) Centrifuge separators (4) Cross (tangential) flow filtration equipment and components thereof (5) Freeze-drying equipment; 	All regions

	<p>(6) Protectors and containment equipment</p> <p>(7) Aerosol inhalation chambers</p> <p>(8) Spraying or fogging systems and components therefor</p>	
4	<p>Goods listed below whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(i) Rockets, or equipment or tools for the production therefor (including molds; hereinafter the same), or test equipment, or components therefor</p> <p>(i-2) Unmanned aerial vehicles</p> <p>(ii) Individual rocket stages, or re-entry vehicles or components therefor, guidance sets or thrust vector controllers, or production equipment or tools, test equipment, or parts therefor</p> <p>(iii) Propulsion units listed below or components therefor, linings for rocket motor cases, insulation materials, or separation mechanism or staging mechanisms for multiple-stage rockets, or equipment or tools for the production therefor, or test equipment, or components therefor</p> <p>(1) Rocket propulsion equipment</p> <p>(2) Turbojet engines, turbofan engines, ramjet engines, scramjet engines, pulse jet engines, or combined cycle engines</p> <p>(iv) Flow-forming machines or components therefor</p> <p>(v) Servo valves, pumps usable for propellant controllers, or bearings usable therefor</p> <p>(vi) Propellants or raw materials therefor</p> <p>(vii) Equipment or tools for the production of goods listed in (vi) above, or test equipment, or components therefor</p> <p>(viii) Continuous mixers or batch mixers (excluding those for liquids), or components therefor</p> <p>(ix) Jet mills, or equipment for the production of metal powders, or components therefor</p> <p>(x) Equipment for the production of composites, fibers, prepregs, or preforms, or parts or accessories therefor</p> <p>(xi) Nozzles used in fixing substances generated from the thermal decomposition of gas onto substrates</p> <p>(xii) Equipment for production of nozzles of rocket</p>	All regions

propulsion systems or re-entry vehicle nose tips, or process controls therefor

(xiii) Isostatic presses or controllers therefor

(xiv) Furnaces designed for the densification of carbon-carbon composites, or controllers therefor

(xv) Structural materials listed below usable for rockets or unmanned aerial vehicles

(1) Composites or molded products therefor

(2) Artificial graphite

(3) Powders principally made from tungsten, molybdenum, or alloys of these metals

(4) Maraging steels

(5) Austenitic-ferritic stainless steels stabilized by titanium

(xvi) Equipment listed below usable for rockets or unmanned aerial vehicles, or components therefor, or equipment or tools for the production of these equipment and components, test equipment, calibration equipment, or alignment equipment, or components of these equipment and devices

(1) Accelerometers

(2) Gyroscopes

(3) Equipment using goods listed in (1) and (2) above

(4) Navigation equipment

(xvii) Flight controllers or attitude control equipment for rockets or unmanned aerial vehicles, or test equipment, calibration equipment, or alignment equipment therefor

(xviii) Avionics equipment or components therefor

(xix) Gravity meters or gravity gradiometers for use in aircraft or vessels

(xx) Launch pads for rockets or unmanned aerial vehicles, or associated ground launch support equipment

(xxi) Radio telemetry equipment, radio telecontrol equipment, or tracking devices usable for rockets or unmanned aerial vehicles

(xxii) Electronic computers on board rockets

(xxiii) Analog-to-digital converters usable for rockets or unmanned aerial vehicles

(xxiv) Vibration test equipment or components therefor, or wind tunnels, combustion test equipment, environment

	<p>test equipment, electron accelerators usable for the development or testing of rockets or unmanned aerial vehicles, or equipment using therefor</p> <p>(xxiv-2) Electronic computers used in designing rockets</p> <p>(xxv) Materials or equipment used in reducing the level of the reflection or emission of acoustic waves (including ultrasound; hereinafter the same), electromagnetic waves, or light, or test equipment therefor</p> <p>(xxvi) Microcircuits, detectors, or radomes usable for rockets or unmanned aerial vehicles</p>	
5	<p>Goods listed below whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(i) Products of fluorine compounds designed for use in aircraft, satellites, or other types of spacecraft for space development</p> <p>(ii) Piezoelectric polymers or copolymers of vinylidene fluoride</p> <p>(iii) Aromatic polyimide products</p> <p>(iv) Tools used in the superplastic forming or diffusion bonding of titanium, aluminum, or alloys of these metals</p> <p>(v) Alloys or powders of nickel, titanium, niobium, aluminum, or magnesium, or production equipment for such alloys or powders, or components or accessories therefor (excluding those listed in row 2)</p> <p>(vi) Metallic magnetic materials</p> <p>(vii) Uranium-titanium alloys, or tungsten alloys (excluding those listed in row 2)</p> <p>(viii) Superconductive materials</p> <p>(ix) Hydraulic fluids mainly containing silahydrocarbon oils or chlorofluorocarbons</p> <p>(x) Lubricating materials mainly containing phenylene, alkylphenylene ethers, phenylene thioethers, alkylphenylene thioethers, mixtures therefor, or fluorinated silicone oils</p> <p>(xi) Vibration control liquid mainly containing dibromotetrafluoroethanes, polychlorotrifluoroethylenes, or polybromotrifluoroethylenes</p> <p>(xii) Refrigerant liquid mainly containing the monomers</p>	All regions

	<p>of perfluoro-polyalkyl ether triazines or perfluoro aliphatic ethers, perfluoroalkylamines, perfluorocycloalkanes, or perfluoroalkanes</p> <p>(xiii) Titanium boride, or semi-finished or primary ceramic products containing titanium boride</p> <p>(xiv) Ceramic composites mainly consisting of glass, oxide, silicon, zirconium, boron carbon or nitride</p> <p>(xv) Polydiorganosilane, polysilazane, or polycarbosilazane</p> <p>(xvi) Bismaleimide, aromatic polyamideimide, aromatic polyimide, aromatic polyetherimide, thermoplastic copolymers, poly arylene ketone, polyarylene sulfide, or polybiphenyl ether sulfone</p> <p>(xvii) Copolymers of Vinylidene fluoride, fluorinated polyimides, or fluorinated phosphazene elastomers</p> <p>(xviii) Organic fibers, carbon fibers, inorganic fibers, or fibers made from materials listed in (xvi) above, or prepregs, preforms, or molded products using these fibers, production equipment therefor, or components or accessories therefor (excluding those listed in the middle columns of rows 2, 4, and 15)</p> <p>(xix) Boron, boron carbide, compounds therefor, guanidine nitrate, or nitroguanidine (excluding those listed in the middle columns of rows 2 and 4)</p>	
6	<p>Goods listed below whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry (excluding those listed in the middle column of row 2)</p> <p>(i) Bearings or components therefor (excluding those listed in the middle column of row 4)</p> <p>(ii) Numerically-controlled machine tools or components therefor</p> <p>(iii) Gear producing machine tools, or components or accessories or controllers therefor</p> <p>(iv) Isostatic presses, or components or accessories therefor (excluding those listed in the middle column of row 4)</p> <p>(v) Coating equipment, or parts used for the automatic manipulation of these devices</p> <p>(vi) Measuring equipment (including machine tools with</p>	All regions

	<p>a measurement function) listed below</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) Computer controlled or numerically- controlled coordinate measuring equipment (2) Linear and angular displacement measuring equipment (3) Equipment for measuring surface roughness <p>(vii) Robots listed below, or components or controllers therefor</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) Robots that perform 3D image processing or analysis in real time (2) Robots applicable to potentially explosive atmospheres (3) Radiation hardened robots (4) Robots designed for use at high altitudes <p>(viii) Feedback equipment, compound rotary tables, or tilting spindles that can change the angle of the centerline to another axis during grinding or cutting operations</p> <p>(ix) Spin-forming machines or flow-forming machines (excluding those listed in the middle column of row 4)</p>	
7	<p>Goods listed below whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) Integrated circuits (excluding those listed in the middle column of row 4) (ii) Microwave equipment or components therefor, or components of millimeter wave equipment (iii) Signal processing equipment using elastic waves or acoustic-optic effects, or components therefor (iv) Equipment using superconducting materials (v) Superconducting electromagnets (excluding those listed in the middle column of row 2) (vi) Primary, secondary, or solar batteries of which the volumes exceed the volume of the size C battery (vii) High energy storage capacitors (excluding those listed in the middle column of row 2) (viii) Encoders (excluding those listed in the middle column of row 4) (ix) Digital video magnetic tape recorders, digital instrumentation magnetic tape data recorders, equipment 	All regions

	<p>designed to convert digital video magnetic tape recorders for use as digital instrumentation data recorders, or magnetic tapes used in the testing of these recorders and equipment</p> <p>(x) Waveform digitizers and transient recorders</p> <p>(x-2) Digital instrumentation recorders using magnetic disk storage technique</p> <p>(xi) components of equipment using frequency synthesizers</p> <p>(xii) Signal generators using frequency synthesizers</p> <p>(xiii) Frequency signal analyzers</p> <p>(xiv) Network analyzers</p> <p>(xv) Atomic frequency standards</p> <p>(xv-2) Spray cooling thermal management systems</p> <p>(xvi) Equipment for manufacturing or testing of semiconductor devices or materials, or components or accessories therefor</p> <p>(xvii) Masks or reticles, or parts or accessories therefor</p> <p>(xviii) Semiconductor substrates</p> <p>(xix) Resists</p> <p>(xx) Organometallic compounds of aluminum, gallium, or indium, or organic compounds of phosphorus, arsenic, or antimony</p> <p>(xxi) Hydrides of phosphorus, arsenic, or antimony</p>	
8	<p>Electronic computers, electronic assemblies or components therefor (excluding those listed in the middle column of row 4) whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p>	All regions
9	<p>Goods listed below whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(i) Telecommunication transmission equipment, or components or accessories therefor (excluding those listed in the middle column of row 15)</p> <p>(ii) Electronic changers</p> <p>(iii) Optical fiber communication cables or telecommunication optical fibers, or accessories therefor</p> <p>(iv) Deleted</p> <p>(v) Phased array antennas</p>	All regions

	<p>(v-2) Radio direction finding equipment for monitoring use or components therefor</p> <p>(vi) Equipment for the development, production, measurement, test, or repair of goods listed in (i), (ii), (iii), (v), or (v-2) above, or components or accessories therefor</p> <p>(vii) Information security equipment or components therefor</p> <p>(viii) Equipment designed to prevent the leakage of information transmission signals, or components therefor</p> <p>(ix) Deleted</p> <p>(x) Communication cable systems capable of detecting surreptitious intrusion, or components therefor</p> <p>(xi) Equipment for the development, production, measurement, test, or repair of goods listed in (vii), (viii), or (x) above</p>	
10	<p>Goods listed below whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(i) Underwater acoustic equipment using acoustic waves, acoustic equipment for determining the position of vessels, measuring equipment for the horizontal speed of the equipment carrier relative to the seabed at distances between the carrier and the seabed, or components therefor (excluding those listed in the middle column of row 15)</p> <p>(ii) Optical detectors or coolers therefor, or components for such detectors or coolers, or equipment using optical detectors (excluding those listed in the middle columns of rows 2 and 15)</p> <p>(iii) Optical sensing fibers (excluding those listed in the middle column of row 9)</p> <p>(iv) High speed cinema recording cameras, mechanical cameras, streak cameras, electronic cameras, or components therefor (excluding those listed in the middle columns of rows 2 and 12)</p> <p>(v) Reflectors</p> <p>(vi) Optical components made from zinc selenide or zinc sulfide, or those designed for space applications</p> <p>(vii) Controllers of optical equipment or components</p>	All regions

	(vii-2) Aspherical optical elements	
	<p>(viii) Gas laser oscillators, semiconductor laser oscillators, solid-state laser oscillators, liquid laser oscillators (including dye laser oscillators), or components or accessories or test equipment therefor (excluding those listed in the middle column of row 2)</p> <p>(ix) Magnetometers or magnetic gradiometers, calibration equipment for such magnetometers or gradiometers, or components therefor</p> <p>(x) Gravity meters or gravity gradiometers (excluding those listed in the middle column of row 4)</p> <p>(xi) Radars or components therefor (excluding those listed in the middle columns of rows 4 and 15)</p> <p>(xii) Light reflectance measuring apparatus or lenses, or non-contact devices designed to measure the surface shapes of reflectors</p> <p>(xiii) Production or calibration equipment for gravity meters</p> <p>(xiv) Materials for optical detectors or other optical components, or crystals used in laser oscillators</p>	
11	<p>Goods (excluding those listed in the middle column of row 4) whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(i) Accelerators or components therefor</p> <p>(ii) Gyroscopes or components therefor</p> <p>(iii) Inertial navigation systems or other equipment using inertial forces, or components therefor</p> <p>(iv) Gyro-astro compasses, devices that derive position or orientation by means of automatically tracking celestial bodies or satellites, electromagnetic wave receivers for global navigation satellite systems, components therefor, or airborne altimeters</p> <p>(v) Test, calibration, alignment, or production equipment, designed to be used with those listed in (i) to (iv) above</p>	All regions
12	<p>Goods listed below whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(i) Submersible vessels, surface-effect vehicles, hydrofoil vessels, or vessels designed to reduce wave drag with small waterplane area (excluding those listed in the</p>	All regions

	<p>middle columns of rows 1 and 15)</p> <p>(ii) Vessel components or accessories (excluding those listed in the middle columns of rows 1 and 15)</p>	
	<p>(iii) Ocean salvage systems with lifting capability</p> <p>(iv) Underwater vision systems or accessories therefor (excluding those listed in the middle column of row 2)</p> <p>(v) Underwater robots (excluding those listed in the middle columns of rows 2 and 6)</p> <p>(vi) Air independent power systems</p> <p>(vii) Water tunnels</p> <p>(viii) Syntactic foam</p> <p>(ix) Self-contained diving equipment (closed or semi-closed circuit types)</p>	
13	<p>Goods listed below (excluding those listed in the middle column of row 4) whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(i) Gas turbine engines or components therefor</p> <p>(ii) Satellites or other types of spacecraft for space development, or components therefor</p> <p>(iii) Rocket propulsion systems or components therefor</p> <p>(iv) Unmanned aerial vehicles</p> <p>(v) Equipment for the test, measurement, or inspection of the items listed in (i) to (iii) above or in (x) of row 15, equipment or tools for the production of such items, or components therefor</p>	All regions
14	<p>(i) Metallic fuel in particle form (including aluminum powders, but excluding those listed in the middle column of row 4) whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(ii) Substances that are major components, additives, or precursors of propellant powders or other prepared explosives; however, limited to those whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(iii) Diesel engines using nonmagnetic materials or components therefor; however, limited to those whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(iv) Deleted</p>	All regions

	<p>(v) Self-contained diving equipment or components therefor; however, limited to those whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry (excluding those listed in the middle column of row 12)</p> <p>(vi) Construction machinery specially designed for aerial transport, or components therefor</p> <p>(vii) Robots or their controllers, or components therefor; however, limited to those whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry (excluding the items listed in the middle columns of rows 2, 6, and 12)</p> <p>(viii) Electrically triggered shutters (excluding those specially designed for cameras) whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(ix) Tear gases or riot agents (excluding those used for self-defense purposes), equipment for the spray, detection, or identification of these materials, protective equipment against these materials, or components of such equipment; however, limited to those whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p>	
15	<p>Goods listed below whose specifications comply with the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry</p> <p>(i) Molded goods using inorganic fibers or goods listed in (xvi) of row 5</p> <p>(ii) Electric wave absorbers or conductive polymers (excluding those listed in the middle column of row 4)</p> <p>(iii) Nuclear heat source materials (excluding those listed in the middle column of row 2)</p> <p>(iv) Digitally controlled telecommunication transmission equipment and systems with more than 1,000 channels, or components or accessories therefor</p> <p>(v) Underwater acoustic equipment using acoustic waves, or components therefor</p> <p>(vi) Optical detectors specially designed for space applications</p> <p>(vii) Radars that can identify a target automatically,</p>	All regions

	radars that have a pulse duration of no more than 100 nanoseconds, or components therefor (excluding those listed in the middle column of row 4) (viii) Submersible vessels that can cruise independently (excluding those listed in the middle column of row 1) (ix) Soundproofing devices for use in vessels whose displacement exceeds 1,000 tonnages (excluding those listed in the middle column of row 1) (x) Ramjet engines, scramjet engines, combined cycle engines, or components therefor (excluding those listed in the middle column of row 4)	
16	Goods classified into Classes 25 to 40, 54 to 59, 63, 68 to 93, or 95 of the Appendix of the Customs Tariff Act (Act No. 54 of 1910) (excluding those listed in the middle columns of rows 1 to 15)	All regions (excluding regions listed in row 2 of appended table 4)

Appended Table 2 (Re: Articles 2, 4 and 11)

	Goods	Regions
1	Diamond (limited to those specified by the Minister of Economy, Trade and Industry in public notice.)	All regions
2	Deleted	
3	Deleted	
4	Deleted	
5	Deleted	
6	Deleted	
7	Deleted	
8	Deleted	
9	Deleted	
10	Deleted	
11	Deleted	
12	Deleted	
13	Deleted	
14	Deleted	

15	Deleted	
16	Deleted	
17	Deleted	
18	Deleted	
19	Blood products prescribed in Article 2, paragraph 1 of the Act on Securing a Stable Supply of Safe Blood Products (Act No. 160 of 1956)	All regions
20	Nuclear source materials and nuclear fuel materials (referred to as spent fuels prescribed in, Article 2, paragraph 8 of the Act on the Regulations of Nuclear Material Substances, Nuclear Fuel Substances and Nuclear Reactors (Act No. 166 of 1957); hereinafter the same)	All regions
21	Waste determined and publicly notified by the Minister of Economy, Trade and Industry as the waste of materials listed below (i) Materials contaminated by nuclear source materials or nuclear fuel materials (ii) Materials separated from spent fuels, and materials contaminated by such materials (iii) Radioactive isotopes, compounds thereof, materials containing such isotopes or compounds (including those equipped with machinery and equipment), and materials contaminated by such isotopes or compounds (excluding those listed in (i) and (ii) above)	All regions
21-2	Radioactive isotopes prescribed in Article 2, paragraph 2 of the Act concerning Prevention from Radiation Hazards due to Radioisotopes, etc. (Act No. 167 of 1957) and determined and publicly notified by the Minister of Economy, Trade and Industry	All regions
21-3	Chemical substances specified by the Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry as raw materials for narcotics and psychotropic substances prescribed in Article 2, item 7 of the Narcotics and Psychotropics Control Act, or other narcotic or psychotropic substances	All regions
22	Deleted	
23	Deleted	
24	Deleted	
25	Vessels listed below (excluding those operated with	All regions

	paddles or sails only) (a) Vessels equipped with fish catching equipment or machines (b) Vessels equipped with manufacture equipment for the processed products of fresh-caught fishes and other marine organisms (c) Vessels equipped with storage facilities for fresh-caught fishes and other marine organisms (only those equipped with storage facilities that can be loaded with fresh-caught fishes, etc. at fishing grounds)	
26	Deleted	
27	Deleted	
28	Wheat bran, rice bran, oat bran, fish flour, and fish waste	All regions
29	Feed mixtures	All regions
30	Seminal roots and seedlings of mints, and the mycelia of lentinus edodes	All regions
31	Seeds of larix leptolepis	All regions
32	Logs of kalopanax pictus, betulaceae, and quercus (including hewn squares and lumbers having at least 30% curvature at the minimum cross-section)	All regions
33	Eels (fry for fish culture)	All regions
34	Frozen baby clams, hard clams, and sea mussels	U.S.A.
35	Substances listed in Annexes A, B, C, and E of the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer	All regions
35-2	(i) Specified hazardous wastes prescribed in Article 2, paragraph 1 of the Act on the Control of Import, Export, etc. of Specified Hazardous Wastes and Other Wastes (Act No. 108 of 1992) (ii) Wastes prescribed in Article 2, paragraph 1 of the Waste Management and Public Cleansing Act (excluding those listed in (i) above)	All regions (excluding the high seas northward of 60 degrees of south latitude)
35-3	(i) Chemical substances listed in the upper column of Annex III of the Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous	All regions

Chemicals and Pesticides in
International Trade

(ii) Chemical substances listed below and contained in the

agricultural chemicals prescribed in Article 1-2, paragraph 1 of the Agricultural Chemicals Control Act (Act No. 82 of 1948); however, limited to those determined and publicly notified by the Minister of the Ministry of Economy, Trade and Industry

(1) Agricultural chemicals for which the registration application was denied under Article 3, paragraph 3 of the Agricultural Chemicals Control Act for the reason that they are subject to any of the provisions of Article 3, paragraph 1, items 3 to 7 of the Act

(2) Agricultural chemicals for which the registration was cancelled under Article 6-3, paragraph 1 of the Agricultural Chemicals Control Act for the reason that any events prescribed in Article 3, paragraph 1, items 3 to 7 of the Act have occurred

(3) Agricultural chemicals of which sales were prohibited under Article 9, paragraph 2 of the Agricultural Chemicals Control Act for the reason that it is necessary to prohibit such sales in order to prevent any events prescribed in Article 3, paragraph 1, items 3 to 7 of the Act from occurring

(iii) Specified poisonous substances prescribed in Article 2, paragraph 3 of the Poisonous Substances Control Act (Act No. 303 of 1950) (excluding those listed in (1) above)

(iv) Chemical substances contained in the pesticides listed below that are pharmaceutical products prescribed in Article 2, paragraph 1 of the Pharmaceutical Affairs Act (Act No. 145 of 1960) or quasi-pharmaceutical products

prescribed in Article 2, paragraph 2 of the Act; however, limited to those determined and publicly notified by the Minister of Economy, Trade and Industry

(1) Pesticides that are pharmaceutical products or quasi-pharmaceutical products for which an approval

	<p>was not granted under Article 14, paragraph 2, item 3 (ii) of the Pharmaceutical Affairs Act for the reason that they are subject to the provision</p> <p>(2) Pesticides that are pharmaceutical products or quasi-pharmaceutical products for which the approval was withdrawn under Article 74 bis, paragraph 1 of the Pharmaceutical Affairs Act for the reason that they are subject to Article 14, paragraph 2, item 3 (ii) of the Act</p> <p>(v) Materials prescribed in Article 16, paragraph 1, items 2 to 7, and item 9 of the Order for Enforcement of the Industrial Safety and Health Act (Cabinet Order No. 318 of August 19, 1972) (excluding those listed in (i) above)</p> <p>(vi) Class 1 specified chemical substances prescribed in Article 2, paragraph 2 of the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacturing (Act No. 117 of 1973) (excluding those listed in (i) above)</p>	
36	<p>Animals or plants that belong to the species listed in Appendices I or II of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora, or parts, eggs, seeds, specimens, processed products, or other derivatives of such animals or plants (excluding those listed in the middle columns of rows 37 and 43; limited to those determined and publicly notified by the Minister of the Ministry of Economy, Trade and Industry)</p>	All regions
37	<p>Individuals (prescribed in Article 6, paragraph 2, item 3 of the Act on Conservation of Endangered Species of Wild Fauna and Flora (Act No. 75 of 1992)), organs, and processed products of the endangered species of wild flora and fauna prescribed in Article 4, paragraph 2 of the Act (excluding those listed in the middle column of row 43, as well as designated national endangered species of wild flora and fauna prescribed in Article 4, paragraph 5 of the Act; with respect to international endangered species of wild flora and fauna prescribed in Article 4, paragraph 4 of the Act, limited to those listed in Table 1 of Appended Table II of the Order for Enforcement of the Act on Conservation of Endangered Species of Wild Fauna and</p>	All regions

	Flora (Cabinet Order No. 17 of 1993))	
38	Japanese mist nets	All regions
39	Counterfeit, altered, or imitated currencies, and postage stamps and revenue stamps	All regions
40	Books, drawings, and other goods having content that claims or incites any revolts	All regions
41	Books, drawings, sculptures, and other goods that may corrupt public morals	All regions
42	Narcotics prescribed in Article 2, item 1 of the Narcotics and Psychotropics Control Act, psychotropic substances prescribed in Article 2, item 6 of the Act and tools therefor, cannabis prescribed in Article 1 of the Cannabis Control Act (Act No. 124 of 1948) and tools therefor, opium prescribed in Article 3, item 2 of the Opium Act (Act No. 71 of 1954) and tools therefor, poppy straw prescribed in Article 3, item 3 of the Act, and stimulants prescribed in Article 2, paragraph 1 of the Stimulants Control Act (Act No. 252 of 1951) and tools therefor, and raw materials for stimulants prescribed in Article 2, paragraph 5 of the Act	All regions
43	National treasures, important cultural properties, important tangible folk-cultural properties, special natural monuments, natural monuments, and art treasures (with respect to special natural monuments and natural monuments, limited to those determined and publicly notified by the Minister of Economy, Trade and Industry)	All regions
44	Goods that may infringe patent rights, utility model rights, design rights, trademark rights, or copyrights in destination countries or may cause misunderstanding about their country of origin; however, limited to those specified by the Minister of Economy, Trade and Industry	All regions
45	Goods for which qualification procedures were taken under Article 69-12, paragraph 1 of the Customs Act (Act No. 61 of 1954) (excluding those ordered as reshipment in accordance with Article 69-11, paragraph 2 of the Act, those certified under Article 69-12, paragraph 5 of the Act not to fall under goods listed in Article 69-11, paragraph	All regions

1, items 9 or 10 of the Act, and those for which qualification procedures were cancelled under Article 69-15, paragraph 10, or Article 69-20, paragraph 11 of the Act)	
--	--

Appended Table 3 (Re: Art. 4)

Goods listed in row 5 (xiv) or (xviii), row 7 (xv) or (xvi), the middle column of row 8, row 9 (i), (vi) to (viii), (x) or (xi), row 10 (i), (ii), (iv), (vi), (vii), (ix) or (xi), row 12 (i), (ii), (v) or (vi), or row 13 (v), which are specified by the Minister of Economy, Trade and Industry in public notice, or goods listed in the middle column of row 15

Appended Table 4 (Re: Art. 4)

Iran, Iraq, North Korea (excluding the territory of the Republic of Korea), Libya

Appended Table 4-2 (Re: Art. 4)

Argentina, Australia, Austria, Belgium, Canada, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Republic of Korea, Luxembourg, Netherlands, New Zealand, Norway, Poland, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America

Appended Table 5 (Re: Art. 4)

- (i) Relief supplies provided without charge
- (ii) Product samples or advertising materials provided without charge, the total value of which is not more than two million yen (in the case of goods listed in the middle column of appended table 2 as specified by the Minister of Economy, Trade and Industry in public notice, which are exported to the regions listed in the lower [right] column of the same table as specified by the Minister of Economy, Trade and Industry in public notice, limited to those the total value of which is not more than the amount designated by the Minister of Economy, Trade and Industry in public notice, not exceeding two million yen)
- (iii) Small packages or small parcels containing personal belongings, household articles, occupational tools or commercial tools that are sent by international mail and are to be used by the receivers for private purposes, or similar parcels sent by other means
- (iv) Supplies for vessel or aircraft to be used for foreign vessels or aircrafts
- (v) Aircraft parts as well as machines and apparatuses mounted on aircrafts to be used for the safe arrival and departure or navigation of aircrafts and parts thereof, which need repair and are exported without charge

- (vi) Publications to be used by the National Diet Library for the purpose of international exchange
- (vii) Goods which belong to the heads of foreign countries visiting Japan and their families and attendants thereof
- (viii) Goods to be used for private purposes by ambassadors, ministers or other similar delegates of foreign countries dispatched to Japan and staff of diplomatic establishments of foreign countries located in Japan (which means embassies, legations, consulates and other similar facilities; the same shall apply hereinafter), and goods sent from diplomatic establishments of foreign countries
- (ix) Medals, prize cups and trophies, badges and other similar objects to be awarded to residents in foreign countries
- (x) Goods donated by public organs of Japan to public organs of foreign countries as a token of friendship
- (xi) Goods for public use sent to embassies, legations, consulates and other similar facilities of Japan
- (xii) Goods imported to Japan and then exported from Japan without charge, the properties and shape of which remain the same (excluding those specified by the Minister of Economy, Trade and Industry in public notice)
- (xiii) Equipment for entertainment purposes imported by visiting entertainers who have entered Japan
- (xiv) Goods imported without charge for the purpose of export without charge, which are specified by the Minister of Economy, Trade and Industry in public notice
- (xv) Goods to be exported without charge for the purpose of import without charge, which are specified by the Minister of Economy, Trade and Industry in public notice

Appended Table 6 (Re: Art. 4)

A person who leaves Japan temporarily and a person who departs from Japan after entering Japan temporarily	(i) Personal effects (ii) Occupational tools
A person who departs from Japan for the purpose of permanent residence (excluding those who depart from Japan after entering Japan temporarily)	(i) Personal effects (ii) Occupational tools (iii) Goods to be moved
Vessel or aircraft crew	Goods considered to be used for one's private purposes

Notes

- (i) The term "personal effects" shall refer to baggage, garments, documents, cosmetics, personal ornaments and other goods intended to be used and considered necessary for an individual's private purposes.
- (ii) The term "occupational tools" shall refer to goods intended to be used and considered necessary for an individual's occupational purposes.
- (iii) The term "goods to be moved" shall refer to goods intended to be used and considered necessary in order for an individual or his/her family to establish and maintain their residence.

Appended Table 7 (Re: Art. 4)

	Category of goods	Amount
1	Goods listed in the middle column of row 25 of appended table 2	1,000,000 yen
2	Acetone, ethyl ether and other goods listed in the middle column of row 21-3 of appended table 2 which are specified by an Ordinance of the Ministry of Economy, Trade and Industry	300,000 yen
3	Goods listed in the middle column of row 28, row 29 and row 32 of appended table 2	150,000 yen
4	Goods listed in the middle column of row 19, row 31 and row 33 of appended table 2	50,000 yen
5	Goods listed in the middle column of row 30 and row 34 of appended table 2	30,000 yen